



۲۰۱۷/۰۸/۲۱



آصف بهاند

د خوشحال خان خټک آثار

سواتنامه ، لومړۍ برخه

خوشحال پوهنه

۳۱

په دوران د شاجهان بادشاه ځواني وه
میسره د زره هره کامراني وه

سوات مي واره لکه پای کره سر تر پایه
خبر دار يي شوم له هره، هره خايه

ما د سوات د عالم بڼه ننداره وکړه
د هر، هر فریق مي پټه بڼکاره وکړه



د پاڼو شمېره: له 1 تر 4

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پټه له مور سره اړيکه ټينگه کړئ maqalat@afghan-german.de
يادونه: د ليکنيزې بڼې پازوالي د ليکوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله ليکنه له راليرو مخکې په خپر و لولئ

د خوشحال په منظومو آثارو کې سواتنامه ځانگړی ځای لري، د مثنوي په قالب کې ویل شوی، ټول درې سوه یو نوي (۳۹۱) بیتونه لري او د خوشحال د سوات د سفر ډیر جالب منظوم او هر اړخیز گزارش دی. ده اوه میاشتي په سوات کې تیرې کړې او د سوات د ټولني او سواتیانو ژوند یې په هر اړخیز ډول مطالعه کړ، وې پیژاند، وې څیره، سم یې نقد کړ او په هنري ژبه یې انځور کړ:

اوه میاشتي بم په سوات کې گرځیدلی همه وایو دی عظیم سوگند خوړلی

خوشحال د سواتنامې په پیل کې، له جغرافیایي پلوه د سوات موقعیت د شعر په ژبه داسې بیانوي:

په دوران د شاجهان بادشاه خواني وه
میسره د زره هره کامراني وه

سوات له سرایه فاصله لري دیرش گروهه
چې ور کوز شي تر دریا د سوات تر کوهه

درې څیزونه مي د سوات د زره په یاد وو
نور یې هر څه په حساب و ما ته باد وو

و شمال و ته یې غر بلورستان دی
شرق کشمیر، غرب یې کابل او بدخشان دی

هندوستان و ته سور غر لري بد غاشي
ورځاته پرې د لښکرو په غوغا شي

په هوا کې د کشمیر په آب و رنگ دی
حیف دا چې کشمیر ارت دی دا تنگ دی

طولاني دره تر دیرشو گروهو ډیره
عرض یې دوه گروهه، یا یو یا تیر و بیر

له مشرقه یې دریاب درمي مغرب ته
په کج راست یې ویل مه کوه کاتب ته

د چترال سرحد له سوات سره قریب دی
غر او سم یې آبادان جریب، جریب دی

وچترال و ته یې لار د کوهستان ځي
تر چتراله په پنځه ورځي کاروان ځي

درې څلور میاشتي دا لار وي بڼه روانه
ډیر آفت لري له برفه له بارانه

یوه لار د هندوکش ده ترکستان ته
بله لار دا د چترال ده بدخشان ته

بله لار چې د پټن ځي تر کاشغره
بله لار که په مورنگ ځي لره بره

دا څو لاري په سرحد د هندوستان دي
نوري لاري په سرحد د خراسان دي

(د خوشحال کلیات، د زاهد مشواڼي اوډنه، د ۲۰۰۵ کال چاپ، ۷۳۸-۷۳۹-۷۴۰ مخونه)

څنگه چې تاريخ وايي د يوسفزيو قوم د پښتنو د شمير او قوت له نظره يو قوي قوم او له پخوا نه يې د سيمې په حالاتو کې ټاکونکی رول درلود. کله چې په کابل کې بابر هوډ وکړ چې هند ته ولاړ شي او هند ونيسي، نو د همدې يوسفزيو قوم مرستي ته اړ و، د همدې دليل له مخې يې خپلې ورسره وکړه، د بي بي مبارکې په نامه يې د يوه لوی خان لور ور نه وکړه او د دوی په مرسته يې د هند پر لوري لار پرانسته.

د خوشحال خان په وخت کې هم د يوسفزيو قوم هماغسې قوي و او په سوات کې د لنډي سيند پر غاړه د خټکو د قبيلې په گاونډ کې اوسيدل. کله چې خوشحال له مغلو سره د مبارزې هوډ وکړ، نو د يوسفزيو د قوم د مرستو د جلبولو له پاره يې د يوسفزيو سيمې سوات ته سفر وکړ. علامه حبيبي د تاريخ مرصع په حواله داسې ليکلي دي:

«د خټکو او يوسفزيو تر منځ يو د کابل رود، چې دوی يې د لږ پسور په اعتبار «لنډی» بولي، بهيري. ښی خوا ته يې له نوښاره تر اټکه د خټکو، او کين لاس ته يې د يوسفزو سيمه ده. يوسفزي خو تر سواته او بونيره پراته او يو لوی پښتون ټبر دی چې د خوشحال خان په وخت کې يوازې د سمې يوسفزي يوولس زره کوره وو چې گرده پنځه زره سپاره ځني راوتل.»

(ختک خوشحال خان، سواتنامه، د افغانستان د علومو اکاډيمی، د ژبو او ادبياتو انستيتوت په ۱۳۵۸ کال، د استاد حبيبي مقدمه، ۷۰ ام مخ)

په سوات کې د خوشحال او د هغه ځای د ملايانو او خلکو تر منځ د بحثونو په پايله کې، خوشحال ته بلنه ورکول کيږي چې بيا خبرو ته کيني، يا د ميا نور ځواب و وايي او يا يې خبرې و مني. دغه جريان خوشحال د سواتنامې په يوه برخه کې په هنرمندانه ډول انځور کړی دی، يوه برخه يې په لاندي ډول ده:

**گنده پز او گنده خور سره جوړيږي
خاص په خاص او عام په عام سره گديږي**

**ملکان، شيخان يې واړه سره ټول کره
په خپل سحر په افسون يې گچ او گول کره**

**القصه چې له دمغاره نه روان شول
تر پيوله پوري راغلل يک زبان شول**

**ملکان را لره راغلل يوه ډله
ورسره ملک عبدال و، ږيره کله**

**د لنگر خټک په کلي کې زه ناست وم
فراغت د توت تر سيوري لاندي ملاست وم**

**دا سگان را لره راغلل زه يې وپښ کړم
په لیده او په راتله يې په تشویش کړم**

**په ځندا يې را ته و وي دا خبره
اوس ترو پاڅه خوشحال خانه زوروره**

**په درست سوات دې غوغا گډه کره ته خوب کړي
نه دې غم، نه دې پروا، نه تلاتوب کړي**

**ميا نور درلره راغی ناست په رود دی
خبرولو لره راغلو زموږ دود دی**

**يا ورځه اوس ميا نور و ته ځواب کره
يا قبول د درويزه مخزن کتاب کره**

**د درست سوات د ملايانو دا رضا ده
چې قبول دي کا دا کار، فايده هم دا ده**

ما وې دین د محمد دی ما منلی
بی قرانه بل کتاب دی چا منلی
درویزه نه مجتهد دی، نه امام دی
دی هم خام، تاسو هم خام، مخزن هم خام دی
ملایان د سوات همه زکات خواره دي
په دانش، په دین، په علم خبر نه دي

(د خوشال کلیات، د زاهد مشوانی اوډنه، د ۲۰۰۵ کال چاپ، ۷۴۸ مخ)

نور بیا

د پانوی شمیره: له 4 تر 4

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de

یادونه: دلېکنی د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هيله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په څیر و لولئ